

SK

Strana 1 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
Art.: 52683

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Povrchový čistiaci prostriedok

Sektor použitia [SU]:

SU 0 - Iné

SU 1 - Poľnohospodárstvo, lesníctvo, rybolov

SU19 - Stavebné a konštrukčné práce

SU22 - Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória chemických produktov [PC]:

PC35 - Produkty na umývanie a čistenie

Kategória procesov [PROC]:

PROC11 - Nepriemyselné rozprašovanie

Kategórie výrobkov [AC]:

AC99 - Nie nevyhnutný.

Kategória uvoľňovania do životného prostredia [ERC]:

ERC99 - Nie nevyhnutný.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SK

Berner SK Berner s r.o., Jesenského 1, 962 12 Detva, Slovensko

Telefónne číslo:(+421) 45 5410 245, Fax:(+421) 45 5410 255

berner@berner.sk, www.berner.sk

Podrobnosti o dodávateľoch, ktorým je karta bezpečnostných údajov k dispozícii, je uvedený v oddiele 16 tejto karty bezpečnostných údajov.

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -
NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

SK

Strana 2 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda nebezpečnosti	Kategória nebezpečnosti	výstražné upozornenie
Eye Irrit.	2	H319-Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Skin Irrit.	2	H315-Dráždi kožu.
Asp. Tox.	1	H304-Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
STOT SE	3	H336-Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Aquatic Chronic	3	H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Aerosol	1	H222-Mimoriadne horľavý aerosól.
Aerosol	1	H229-Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)



Nebezpečenstvo

H319-Spôsobuje vážne podráždenie očí. H315-Dráždi kožu. H336-Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. H222-Mimoriadne horľavý aerosól. H229-Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

P210-Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
 P211-Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. P251-Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. P261-Zabráňte vdychovaniu pár alebo aerosólov. P280-Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare / ochranu tváre.

P312-Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.

P410+P412-Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

SK

Strana 3 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

Bez dostatočného vetrania možnosť vytvárania explozívnych zmesí.

Acetón
 Propán-2-ol
 Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

Aerosól

3.1 Látka

nerel.

3.2 Zmes

Acetón	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	67-64-1
% Rozsah	20-40
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Propán-2-ol	
Registračné číslo (REACH)	01-2119457558-25-XXXX
Index	603-117-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	200-661-7
CAS	67-63-0
% Rozsah	20-40
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	921-024-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% Rozsah	2,5-<20
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411

SK

Strana 4 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

Kysličník uhličítý	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	204-696-9
CAS	124-38-9
% Rozsah	1-5
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	---

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poradte s lekárom.

Pri bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a privolajte lekársku pomoc.

Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Obyčajne žiadny spôsob preniknutia do organizmu.

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Nevyvolávajte zvracanie, dajte vypiť veľa vody, okamžite vyhľadajte lekára.

Nebezpečenstvo poruchy dýchania

Pri vracaní držte hlavu dolu, aby sa zvratky nedostali do pľúc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

Môžu sa vyskytnúť:

Podráždenie dýchacích ciest

Kašeľ

Bolesti hlavy

Závrat

Ovplyvnenie/poškodenie centrálného nervového systému

Poruchy koordinácie

Bezvedomie

Pri dlhodobom kontakte:

Produkt má odmasťujúce účinky.

Vysušenie pokožky.

Dermatitída (zápal pokožky)

Prehltnutie:

Nevôľnosť

Zvracanie

SK

Strana 5 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Nebezpečenstvo poruchy dýchania

Opuch pľúc

Nemožno vylúčiť ďalšie nebezpečné vlastnosti.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania neodsú.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedkyCO₂

Hasiaci prášok

Prúd vody

Pri veľkých ohniskách požiaru:

Prúd vody

Pena odolná proti alkoholu

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Uhlíkovodíky

Toxické produkty pyrolýzy.

Nebezpečenstvo výbuchu pri dlhšom zahrievaní.

Výbušné zmesi pary/vzduchu alebo plynu/vzduchu

Nebezpečné pary, ťažšie než vzduch.

V dôsledku rozmiestnenia v blízkosti podlahy je možné spätné zapálenie na vzdialených zápalných zdrojoch.

5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Ohrozené nádoby chladte vodou.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Odstráňte zápalné zdroje, nefajčite.

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a inhalácii.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte vniknutiu do kanalizácie, pívnic, pracovných jám alebo do iných miest, na ktorých by mohlo byť nahromadenie nebezpečné.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pri úniku aerosolu/plynu zabezpečte dostatočný prívod čerstvého vzduchu.

Bez dostatočného vetrania možnosť vytvárania explozívnych zmesí.

SK

Strana 6 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

Účinná látka:
 Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8 , rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.
 Zabráňte vdychovaniu výparov.
 Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.
 Nepribližujte sa k zápalným zdrojom - nefajčite.
 Nepoužívajte na horúce povrchy.
 Prip. urobte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
 Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.
 Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.
 Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
 Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
 Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nepovolným osobám znepriístupniť.
 Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.
 Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.
 Dodržiavajte osobitné predpisy pre aerosoly!
 Skladujte v chlade.
 Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C.
 Skladujte na dobre vetranom mieste.
 Dodržiavajte špeciálne podmienky pre skladovanie.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

SK	Chem. označenie	Acetón	% Oblasť:20-40
	NPEL (priemerný) : 500 ppm (1210 mg/m3) (NPEL (priemerný), EÚ)	NPEL (hraničný) : ---	---
	Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-102 SA (548 534) - Compur - KITA-102 SC (548 550) - Compur - KITA-102 SD (551 109) - Draeger - Acetone 40/a (5) (81 03 381) - Draeger - Acetone 100/b (CH 22 901)	

SK

Strana 7 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

	MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 67-1 (2004)	
	- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993	
BMH: 80 mg/l, 1400 µmol/l, 50 mg/g kreat., 95 µmol/mmol kreat. (moč, b) (BMH)		Iné údaje: ---

SK Chem. označenie	Propán-2-ol	% Oblasť: 20-40
NPEL (priemerný): 200 ppm (500 mg/m ³)	NPEL (hraničný): 400 ppm (1000 mg/m ³)	---
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Lösungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)	
BMH: 50 mg/l, 861 µmol/l (acetón, krv, b), 50 mg/l, 861 µmol/l, 32mg/g kreatinínu, 58 µmol/mmol kreat. (acetón, moč, b)		Iné údaje: ---

SK Chem. označenie	Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán	% Oblasť: 2,5-<20
NPEL (priemerný): 1000 mg/m ³ (AGW)	NPEL (hraničný): 2(II) (AGW)	---
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
BMH: ---		Iné údaje: ---

SK Chem. označenie	Kysličník uhličitý	% Oblasť: 1-5
NPEL (priemerný): 5000 ppm (9000 mg/m ³) (NPEL (priemerný), EÚ)	NPEL (hraničný): ---	---
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-126 B (549 475) - Compur - KITA-126 SA (549 467) - Compur - KITA-126 SB (548 816) - Compur - KITA-126 SF (549 491) - Compur - KITA-126 SG (550 210) - Compur - KITA-126 SH (549 509) - Compur - KITA-126 UH (549 517) - Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811) - Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501) - Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401) - Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101) - Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301) - OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990 - NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994	
BMH: ---		Iné údaje: ---

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty.
 (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota)
 (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetovaný materiál: M = moč, Al = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu.

SK

Strana 8 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.

8.2 Kontroly expozície

Acetón						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	1,06	mg/l	Assessment factor 500
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	10,6	mg/l	Assessment factor 50
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	30,4	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	3,04	mg/l	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	29,5	mg/kg dw	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	19,5	mg/l	
	Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	21	mg/l	Assessment factor 100
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	100	mg/l	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assessment factor 2
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assessment factor 20
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	200	mg/m3	Overall assessment factor 5
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	2420	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1210	mg/m3	

Propán-2-ol						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	140,9	mg/l	

SK

Strana 9 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	28	mg/kg	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	2251	mg/l	
	Životné prostredie – voda, sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	140,9	mg/l	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	89	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	500	mg/m ³	

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán

Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	608	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	773	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	300	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	2035	mg/m ³	

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odzdušením.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetrovania meraním a nemeraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy BS EN 14042.

Norma BS EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

SK

Strana 10 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Pri nebezpečenstve zasiahnutia očí.
Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítmami (EN 166).

Ochrana kože - Ochrana rúk:
Ochranné rukavice odolné proti rozpúšťadlám (EN 374).

Odporúča sa

Ochranné rukavice z nitrilu (EN 374)

Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

0,4

Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:

>= 480 (Level 6)

Ochranné rukavice z butylkaučuku (EN 374).

Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

0,5

Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:

> 480

Odporúča sa krém na ochranu rúk.

Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.

Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Ochrana kože - Iné:

Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Pri prekročení NPHV.

Filter A2 P2 (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá, biela

Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Tepelná nebezpečnosť:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo:

Aerosól. Účinná látka: kvapalná.

Farba:

Bezfarebný

Zápach:

Lakový benzín

Prahová hodnota zápachu:

Neurčený

Hodnota pH:

nerel.

Teplota topenia/tuhnutia:

Neurčený

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:

65 °C

Teplota vzplanutia:

<0 °C (DIN 53213 (Pensky-Martens, closed cup))

SK

Strana 11 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Rýchlosť odparovania:	Neurčený
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Neurčený
Dolný limit výbušnosti:	>1,5 Vol-%
Horný limit výbušnosti:	13 Vol-%
Tlak pár:	Neurčený
Hustota pár (vzduch = 1):	Pary ťažšie ako vzduch.
Hustota:	0,762 g/cm ³ (20°C, DIN 51757, Účinná látka)
Hustota sypaného materiálu:	Neurčený
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Neurčený
Rozpustnosť vo vode:	Nemiešateľný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčený
Teplota samovznietenia:	425 °C (Zápalná teplota)
Teplota samovznietenia:	Nie
Teplota rozkladu:	Neurčený
Viskozita:	Neurčený
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je výbušný. Možná tvorba výbušných alebo ľahko zápalných zmesí pár so vzduchom.
Oxidačné vlastnosti:	Nie

9.2 Iné informácie

Miešateľnosť:	Neurčený
Rozpustnosť v tukoch / Rozpúšťadlá:	Neurčený
Vodivosť:	Neurčený
Povrchové napätie:	Neurčený
Obsah rozpúšťadla:	Neurčený

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri aj oddiel 7.

Ohrev, otvorený plameň, zápalné zdroje

Nárast tlaku vedie k nebezpečenstvu prasknutia.

10.5 Nekompatibilné materiály

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
			a	s		

SK

Strana 12 z 23
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005
 Platné od: 24.04.2018
 Dátum tlače PDF: 27.06.2018
 Servisný čistiaci prostriedok 500 ml
 Art.: 52683

Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita zárodočných buniek:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.
Iné informácie:						Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.

Acetón

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	5800	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>15800	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	~76	mg/l/4h	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Morča		Slabo dráždivý, Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Dráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny

SK

Strana 13 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatívny
Symptómy:						bezvedomie, zvracanie, bolesti hlavy, žalúdočné a črevné ťažkosti, únava, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť

Propán-2-ol

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	4570-5840	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	13900	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	30	mg/l/4h	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci
Mutagenita zárodočných buniek:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negatívny
Karcinogenita:						Negatívny
Reprodukčná toxicita:						Negatívny
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						Cieľový(é) orgán(y): pečeň
Aspiračná nebezpečnosť:						Nie
Symptómy:						dýchacie problémy, bezvedomie, zvracanie, bolesti hlavy, únava, závrat, nevoľnosť
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna:	NOAEL	900	mg/kg	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

SK

Strana 14 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>25,2	mg/l/4h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nebezpečné pary
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ľahko dráždivý (Analogický záver)
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nie (Kontakt s pokožkou)
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Analogický záver, Negatívny
Karcinogenita:						Negatívny
Reprodukčná toxicita:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analogický záver, Negatívny
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						Negatívny
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno
Symptómy:						omámenie, bezvedomie, poruchy srdca a krvného obehu, bolesti hlavy, kŕče, ospalosť, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť a zvracanie
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE), inhalatívne:						Nedráždivý (dýchacie cesty).

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

SK

Strana 15 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre dafnie:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							ú.n.s.d.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.
Iné informácie:							Podľa receptúry neobsahuje AOX.

Acetón

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	28d	2212	mg/l	Daphnia pulex		
Toxicita pre baktérie:	EC10	30min	1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	91	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	48h	4740	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Toxicita pre riasy:	NOEC/NOEL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-0,24				

SK

Strana 16 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		0,19			
12.4. Mobilita v pôde:						V pôde nedochádza k adsorpcii .
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:						Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Toxicita pre baktérie:	BOD/COD	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida	
Iné informácie:	BOD5		1760-1900	mg/g		
Iné informácie:	COD		2100	mg/g		
Iné informácie:	AOX		0	%		

Propán-2-ol

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
12.4. Mobilita v pôde:	Koc		1,1				Odborný odhad
Toxicita pre baktérie:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Iné informácie:	ThOD		2,4	g/g			
Iné informácie:	BOD5		53	%			
Iné informácie:	COD		96	%			Údaje prevzaté z literatúry
Iné informácie:	BOD		1171	mg/g			

SK

Strana 17 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <5% n-hexán							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL	28d	2,045	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre ryby:	NOELR	28d	2,04	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	11,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre ryby:	LL50	96h	11,4	mg/l	Salmo gairdneri	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOELR	48h	2,1	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	30	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	81	%			Analogický záver
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		242-253				
12.4. Mobilita v pôde:							Adsorpcia v pôde., Produkt je ľahko prchavý.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Iné informácie:	AOX		0	%			

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

14 06 03 iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel

16 05 04 plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky

20 01 29 detergenty obsahujúce nebezpečné látky

SK

Strana 18 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Odporúčanie:

Nevyčistené nádoby neprederavujte, nerežte ani nezvárajte.

Recyklovanie

15 01 04 obaly z kovu

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Všeobecné údaje**

14.1. Číslo OSN: 1950

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1 

14.4. Obalová skupina: -

Klasifikačný kód: 5F

LQ: 1 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Tunnel restriction code: D

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1 

14.4. Obalová skupina: -

EmS: F-D, S-U

Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Aerosols, flammable

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1 

14.4. Obalová skupina: -

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osoby poverené prepravou nebezpečných materiálov musia byť vyškolené.

Všetky osoby, ktoré sa zúčastňujú prepravy, musia dodržiavať bezpečnostné predpisy.

Je potrebné vykonať opatrenia, aby sa zabránilo poškodeniam.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Náklad sa uskutoční ako kusový náklad a nie hromadný, preto nie je vhodný.

Tu sa neprihliada na predpisy pre menšie množstvá.

Rizikové číslo a kódovanie balenia na požiadanie.

Dodržiavajte zvláštne predpisy (special provisions).

ODDIEL 15: Regulačné informácie

SK

Strana 19 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2012/18/EÚ ("Seveso-III"), príloha I, časť 1 - Výrobku zodpovedajú nasledujúce kategórie (podľa okolností sa musia zohľadniť aj ďalšie v závislosti od skladovania, manipulácie atď.):

Kategórie nebezpečnosti	Poznámky k prílohe I	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek nižšej úrovne	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek vyššej úrovne
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pri priradovaní kategórií a množstvových limitov sa musia vždy brať na zreteľ poznámky v prílohe I Smernice 2012/18/EÚ, najmä tu uvedené v tabuľkách a pozn. 1 - 6.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC):

95,3 %

Nariadenie (ES) č. 648/2004

15 % alebo viac, ale menej ako 30 %

alifatických uhľovodíkov

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesi nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely:

8, 15

Vyžaduje sa školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečným tovarom.

Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.

Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Eye Irrit. 2, H319	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
Skin Irrit. 2, H315	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
STOT SE 3, H336	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
Aerosol 1, H222	Kategorizácia na základe údajov testov.
Aerosol 1, H229	Kategorizácia na základe údajov testov.

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií (uvedených v oddieloch 2 a 3).
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

--- ---

SK

Strana 20 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Eye Irrit. — Podráždenie očí

Skin Irrit. — Dráždivosť kože

Asp. Tox. — Aspiračná nebezpečnosť

STOT SE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia - Narkotické účinky

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické

Aerosol — Aerosóly

Flam. Liq. — Horľavá kvapalina

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

SK

Strana 21 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volttikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčica Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

AC Article Categories (= Kategórie výrobkov)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbovateľné organické halogénové zlúčeniny
atď., pod. a tak ďalej, podobné
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity) podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentračný faktor)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butyl-4-metyl-fenol)
BMH Indikatívne biologické medzné hodnoty (Nariadenie Vlády č. 355 z 10. mája 2006)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotreba kyslíka - BSK)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)
COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotreba kyslíka - CHSK)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
DOC Dissolved organic carbon (= Rozpustený organický uhlík)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)
EHP Európsky hospodársky priestor
EHS Európske hospodárske spoločenstvo
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Európska norma
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Kategória uvoľňovania do životného prostredia)
ES Európske spoločenstvo
EÚ Európska únia
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)
GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)
IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

SK

Strana 23 z 23

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 24.04.2018 / 0006

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0005

Platné od: 24.04.2018

Dátum tlače PDF: 27.06.2018

Servisný čistiaci prostriedok 500 ml

Art.: 52683

IUCLIInternational Uniform Chemical Information Database

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

LQ Limited Quantities

napr. napríklad

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

NIOSHNational Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NPEL, TSH NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný, NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (NV 055, 2007). TSH = Technické smerné hodnoty (NV 056, 2007).

ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozónu)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklických aromatických uhľovodíkov)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PC Chemical product category (= Kategória chemických produktov)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PROC Process category (= Kategória procesov)

PTFE Polytetrafluóretylén

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samourýchľujúca teplota rozkladu)

SU Sector of use (= Sektor použitia)

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotreba kyslíka - ThOD)

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VbF Verordnung  ber brennbare Fl ssigkeiten (= Nariadenie o horľavých kvapalinách (Rakúsko))

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zl učen n (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska po žadovaných bezpečnostných opatren n, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú zalo en  na súčasnom stave našich poznatkov.

Ru enie vyl u en .